

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

Обнинский институт атомной энергетики –

филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
(ИАТЭ НИЯУ МИФИ)

ИНСТИТУТ ОБЩЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

Кафедра лингвистической подготовки

Одобрено

Ученым советом ИАТЭ НИЯУ МИФИ

Протокол № 25.8 от 25.08.2025

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

название дисциплины

для направления подготовки

14.04.02 Ядерные физика и технологии

образовательная программа

Радиоэкология и радиационная безопасность

Форма обучения: очная

г. Обнинск 2025 г.

Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – является обязательным приложением к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» и обеспечивает проверку освоения планируемых результатов обучения (компетенций и их индикаторов) посредством мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.

Цели и задачи фонда оценочных средств

Целью Фонда оценочных средств является установление соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям федерального государственного образовательного стандарта.

Для достижения поставленной цели Фондом оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» решаются следующие задачи:

- контроль и управление процессом приобретения обучающимися знаний, умений и навыков, предусмотренных в рамках данной дисциплины;
- контроль и оценка степени освоения компетенций, предусмотренных в рамках данной дисциплины;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс в рамках данной дисциплины.

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1. В результате освоения ОП магистратуры обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Коды компетенций	Наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	3-УК-4 Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации; У-УК-4 Уметь применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках; В-УК-4 Владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках;
ОПК-3	Способен оформлять результаты научно-исследовательской деятельности в виде статей, докладов, научных отчетов и презентаций с использованием систем компьютерной верстки и пакетов офисных программ	3-ОПК-3 Знать основы оформления результатов научно- исследовательской деятельности в виде статей, докладов, научных отчетов и презентаций с использованием систем компьютерной верстки и пакетов офисных программ; У-ОПК-3 Уметь оформлять результаты научно-исследовательской деятельности в виде статей, докладов, научных отчетов и презентаций с использованием систем компьютерной верстки и пакетов офисных программ; В-ОПК-3 Владеть навыками оформления результатов научно- исследовательской деятельности в виде статей, докладов, научных отчетов и презентаций с использованием систем компьютерной верстки и пакетов.

1.2. Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОП магистратуры

Компоненты компетенций, как правило, формируются при изучении нескольких дисциплин, а также в немалой степени в процессе прохождения практик, НИР и во время самостоятельной работы обучающегося. Выполнение и защита ВКР являются видом учебной деятельности, который завершает процесс формирования компетенций.

Этапы формирования компетенции в процессе освоения дисциплины:

- **начальный** этап – на этом этапе формируются знаниевые и инструментальные основы компетенции, осваиваются основные категории, формируются базовые умения. Студент воспроизводит термины, факты, методы, понятия, принципы и правила; решает учебные задачи по образцу;
- **основной** этап – знания, умения, навыки, обеспечивающие формирование компетенции, значительно возрастают, но еще не достигают итоговых значений. На этом этапе студент

осваивает аналитические действия с предметными знаниями по дисциплине, способен самостоятельно решать учебные задачи, внося коррективы в алгоритм действий, осуществляя коррекцию в ходе работы, переносит знания и умения на новые условия;

- **завершающий** этап – на этом этапе студент достигает итоговых показателей по заявленной компетенции, то есть осваивает весь необходимый объем знаний, овладевает всеми умениями и навыками в сфере заявленной компетенции. Он способен использовать эти знания, умения, навыки при решении задач повышенной сложности и в нестандартных условиях.

Этапы формирования компетенций в ходе освоения дисциплины отражаются в тематическом плане (см. РПД).

1.3. Связь между формируемыми компетенциями и формами контроля их освоения

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Индикатор достижения компетенции	Наименование оценочного средства текущей и промежуточной аттестации
Текущая аттестация, 1 семестр			
1.	1.1, 1.2	З-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, З-ОПК-3, У-ОПК-3, В-ОПК-3	Контрольная работа 1
2.	1.3, 1.4	З-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, З-ОПК-3, У-ОПК-3, В-ОПК-3	Контрольная работа 2
Промежуточная аттестация, 1 семестр			
	Зачет	З-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, З-ОПК-3, У-ОПК-3, В-ОПК-3	Зачетный билет
Текущая аттестация, 2 семестр			
3.	2.1, 2.2	З-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, З-ОПК-3, У-ОПК-3, В-ОПК-3	Контрольная работа 1
4.	2.3, 2.4	З-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, З-ОПК-3, У-ОПК-3, В-ОПК-3	Контрольная работа 2
Промежуточная аттестация, 2 семестр			
	Экзамен	З-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, З-ОПК-3, У-ОПК-3, В-ОПК-3	Экзаменационный билет

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям, которые приведены в п.1.1. Формирование этих дескрипторов происходит в процессе изучения дисциплины по этапам в рамках различного вида учебных занятий и самостоятельной работы.

Выделяются три уровня сформированности компетенций на каждом этапе: пороговый, продвинутый и высокий.

Уровни	Содержательное описание уровня	Основные признаки выделения уровня	БРС, % освоения	ECTS/Пятибалльная шкала для оценки экзамена/зачета
Высокий <i>Все виды компетенций сформированы на высоком уровне в соответствии с целями и задачами дисциплины</i>	Творческая деятельность	<i>Включает нижестоящий уровень.</i> Студент демонстрирует свободное обладание компетенциями, способен применить их в нестандартных ситуациях: показывает умение самостоятельно принимать решение, решать проблему/задачу теоретического или прикладного характера на основе изученных методов, приемов, технологий	90-100	A/ Отлично/ Зачтено
Продвинутый <i>Все виды компетенций сформированы на продвинутом уровне в соответствии с целями и задачами дисциплины</i>	Применение знаний и умений в более широких контекстах учебной и профессиональной деятельности, нежели по образцу, большей долей самостоятельности и инициативы	<i>Включает нижестоящий уровень.</i> Студент может доказать владение компетенциями: демонстрирует способность собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников и иллюстрировать ими теоретические положения или обосновывать практику применения.	85-89	B/ Очень хорошо/ Зачтено
			75-84	C/ Хорошо/ Зачтено
Пороговый <i>Все виды компетенций сформированы на пороговом уровне</i>	Репродуктивная деятельность	Студент демонстрирует владение компетенциями в стандартных ситуациях: излагает в пределах задач курса теоретически и практически контролируемый материал.	65-74	D/Удовлетворительно/ Зачтено
			60-64	E/Посредственно /Зачтено
Ниже порогового	Отсутствие признаков порогового уровня: компетенции не сформированы. Студент не в состоянии продемонстрировать обладание компетенциями в стандартных ситуациях.		0-59	Неудовлетворительно/ Зачтено

Оценивание результатов обучения студентов по дисциплине осуществляется по регламенту текущего контроля и промежуточной аттестации.

Критерии оценивания компетенций на каждом этапе изучения дисциплины для каждого вида оценочного средства и приводятся в п. 4 ФОС. Итоговый уровень сформированности компетенции при изучении дисциплины определяется по таблице. При этом следует понимать, что граница между уровнями для конкретных результатов освоения образовательной программы может смещаться.

Уровень сформированности компетенции	Текущий контроль	Промежуточная аттестация
высокий	высокий	высокий
	<i>продвинутый</i>	<i>высокий</i>
	<i>высокий</i>	<i>продвинутый</i>
продвинутый	<i>пороговый</i>	<i>высокий</i>
	<i>высокий</i>	<i>пороговый</i>
	продвинутый	продвинутый
	<i>продвинутый</i>	<i>пороговый</i>
	<i>пороговый</i>	<i>продвинутый</i>
пороговый	пороговый	пороговый
ниже порогового	пороговый	ниже порогового
	ниже порогового	-

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Итоговая аттестация по дисциплине является интегральным показателем качества теоретических и практических знаний и навыков обучающихся по дисциплине и складывается из оценок, полученных в ходе текущей и промежуточной аттестации.

Текущая аттестация в семестре проводится с целью обеспечения своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы обучающихся.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины.

Текущая аттестация осуществляется два раза в семестр:

- контрольная точка № 1 (КТ № 1) – выставляется в электронную ведомость не позднее 8 недели учебного семестра. Включает в себя оценку мероприятий текущего контроля аудиторной и самостоятельной работы обучающегося по разделам/темам учебной дисциплины с 1 по 8 неделю учебного семестра.
- контрольная точка № 2 (КТ № 2) – выставляется в электронную ведомость не позднее 16 недели учебного семестра. Включает в себя оценку мероприятий текущего контроля аудиторной и самостоятельной работы обучающегося по разделам/темам учебной дисциплины с 9 по 16 неделю учебного семестра.

Результаты текущей и промежуточной аттестации подводятся по шкале балльно-рейтинговой системы.

1 семестр

Этап рейтинговой системы / Оценочное средство	Неделя	Балл	
		Минимум*	Максимум
Текущая аттестация	1-16	36	60
Контрольная точка № 1	7-8	18	30
<i>Контрольная работа 1</i>	<i>7</i>	<i>18</i>	<i>30</i>

Контрольная точка № 2	15-16	18	30
<i>Контрольная работа 2</i>	15	18	30
Промежуточная аттестация	-	24	40
Зачет	-		
<i>Зачетный билет</i>	-	24	40
ИТОГО по дисциплине		60	100

2 семестр

Этап рейтинговой системы / Оценочное средство	Неделя	Балл	
		Минимум*	Максимум
Текущая аттестация	1-16	36	60
Контрольная точка № 1	7-8	18	30
<i>Контрольная работа 1</i>	7	18	30
Контрольная точка № 2	15-16	18	30
<i>Контрольная работа 2</i>	15	18	30
Промежуточная аттестация	-	24	40
Экзамен	-		
<i>Экзаменационный билет</i>	-	24	40
ИТОГО по дисциплине		60	100

* Минимальное количество баллов за оценочное средство – это количество баллов, набранное обучающимся, при котором оценочное средство засчитывается, в противном случае обучающийся должен ликвидировать появившуюся академическую задолженность по текущей или промежуточной аттестации. Минимальное количество баллов за текущую аттестацию, в т.ч. отдельное оценочное средство в ее составе, и промежуточную аттестацию составляет 60% от соответствующих максимальных баллов.

Студент считается аттестованным по разделу, зачету или экзамену, если он набрал не менее 60% от максимального балла, предусмотренного рабочей программой.

Студент может быть аттестован по дисциплине, если он аттестован по каждому разделу, зачету/экзамену и его суммарный балл составляет не менее 60.

Определение бонусов и штрафов

Бонусы: поощрительные баллы студент получает к своему рейтингу в конце семестра за присутствие на лекциях, практических и лабораторных занятиях и активную и регулярную работу на занятиях.

Бонус (премиальные баллы) не может превышать 5 баллов, вместе с баллами за текущую аттестацию – не более 60 баллов за семестр.

Штрафы: за несвоевременную сдачу материалов доклада достигнутая оценка может быть снижена на 10%.

4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
Обнинский институт атомной энергетики –
филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
(ИАТЭ НИЯУ МИФИ)

ИНСТИТУТ ОБЩЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ
Кафедра лингвистической подготовки

Направление	14.04.02 «Ядерные физика и технологии»
Образовательная программа	«Радиоэкология и радиационная безопасность»
Дисциплина	Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Чтение со словарем оригинального текста по специальности с передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода (2500 печ. зн./45 мин).
Поставить три ключевых вопроса к тексту письменно (10 мин.)
2. Чтение текста без словаря с передачей содержания прочитанного на русском языке.
(1500 печ. зн./2-3 мин).
3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой студента-магистранта.
4. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по прочитанным статьям.

Составитель	_____	С.О. Атрохин
	(подпись)	
Руководитель ООП	_____	А.А. Удалова
	(подпись)	

Критерии оценивания компетенций (результатов):

Письменный перевод текста (с использованием словаря):

Оценочное средство № 1: Правильность перевода лексических единиц;

Оценочное средство № 2: Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский язык;

Оценочное средство № 3: Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский язык;

Оценочное средство № 4: Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

Передача на русском языке основного содержания иностранного текста общенаучного характера (без использования словаря):

Оценочное средство № 5: Полнота и точность передачи основной информации;

Оценочное средство № 6: Знание нейтральной лексики, знание терминов; социо-культурные знания, необходимые для понимания текста;

Оценочное средство № 7: Логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей); связность передачи содержания.

Беседа на профессиональную научную тему по специальности:

Оценочное средство № 8: Лексический запас;

Оценочное средство № 9: Оформление высказывания в части морфологии, синтаксиса, фонетики;

Оценочное средство № 10: Логичность высказывания; наличие выводов и заключения.

Описание шкалы оценивания:

Письменный перевод текста (с использованием словаря):

При письменном переводе текста оценивается точность и полнота передачи как основной, так и второстепенной информации. Перевод оценивается в 10 баллов.

Устная передача содержания научной статьи на иностранном языке (без использования словаря):

Максимальная оценка - 10 баллов

Беседа по вопросам, связанным со специальностью и научной работой студента-магистранта:

Максимальная оценка - 10 баллов

Беседа с преподавателем по прочитанным статьям

Максимальная оценка - 10 баллов

На экзамене все набранные баллы суммируются; максимальная оценка - 40 баллов. К этому количеству баллов добавляются баллы, набранные в семестре по контрольным работам: 25 баллов (первая контрольная работа) и 30 баллов (вторая контрольная работа), так что в семестре студент может набрать от 35 до 55 баллов. При получении дополнительных баллов (5 бонусных баллов) максимальная оценка студента за семестр может составить 100 баллов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
Обнинский институт атомной энергетики –
филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
(ИАТЭ НИЯУ МИФИ)

ИНСТИТУТ ОБЩЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ
Кафедра лингвистической подготовки

Направление	14.04.02 «Ядерные физика и технологии»
Образовательная программа	«Радиоэкология и радиационная безопасность»
Дисциплина	Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

ЗАЧЕТ

1. Текст научного характера на английском языке объемом 2500 печ. знаков.
2. Ознакомительное чтение текста на английском языке объемом 1500 печ. знаков.

Критерии оценивания компетенций (результатов):

Письменный перевод текста (с использованием словаря):

- Оценочное средство № 1: Правильность перевода лексических единиц;
- Оценочное средство № 2: Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский язык;
- Оценочное средство № 3: Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский язык;
- Оценочное средство № 4: Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

Передача на русском языке основного содержания иностранного текста общенаучного характера (без использования словаря):

- Оценочное средство № 5: Полнота и точность передачи основной информации;
- Оценочное средство № 6: Знание нейтральной лексики, знание терминов; социо-культурные знания, необходимые для понимания текста;
- Оценочное средство № 7: Логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей); связность передачи содержания.

Описание шкалы оценивания:

Письменный перевод текста (с использованием словаря):

При письменном переводе текста оценивается точность и полнота передачи как основной, так и второстепенной информации.

Перевод оценивается в 20 баллов (максимально).

Устная передача содержания научной статьи на иностранном языке (без использования словаря):

Максимальная оценка - 10 баллов

Проверка знания контрольных терминов

Максимальная оценка - 10 баллов

На зачете все набранные баллы суммируются; максимальная оценка - 40 баллов. К этому количеству баллов добавляются баллы, набранные в семестре по контрольным работам: 25 баллов (первая контрольная работа) и 30 баллов (вторая контрольная работа), так что в семестре студент может набрать от 35 до 55 баллов. При получении дополнительных баллов (5 бонусных баллов) максимальная оценка студента за семестр может составить 100 баллов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
Обнинский институт атомной энергетики –
филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
(ИАТЭ НИЯУ МИФИ)

ИНСТИТУТ ОБЩЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ
Кафедра лингвистической подготовки

Направление	14.04.02 «Ядерные физика и технологии»
Образовательная программа	«Радиоэкология и радиационная безопасность»
Дисциплина	Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

Контрольные работы 1-2 семестр

1. Translate the text in writing.
2. Answer the following questions:

Критерии оценивания компетенций (результатов):

Письменный перевод текста (с использованием словаря):

Оценочное средство № 1: Правильность перевода лексических единиц;

Оценочное средство № 2: Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский язык;

Оценочное средство № 3: Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский язык;

Оценочное средство № 4: Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

Описание шкалы оценивания:

Письменный перевод текста (с использованием словаря):

При письменном переводе текста оценивается точность и полнота передачи как основной, так и второстепенной информации.

Максимальная сумма баллов за первую контрольную работу составляет 25 баллов.

Максимальная сумма баллов за вторую контрольную работу составляет 30 баллов.